Form No. 3366-181 Rev A

Kit di montaggio su chassis per veicolo John Deere ProGator™

Topdresser ProPass 200

Nº del modello 44714

Istruzioni di installazione

Sicurezza

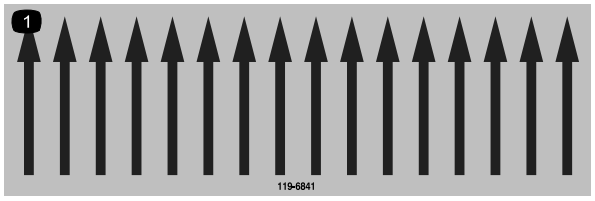
Adesivi di sicurezza e informativi

Gli adesivi di sicurezza e di istruzione sono chiaramente visibili, e sono affissi accanto a zone particolarmente pericolose. Sostituite gli adesivi danneggiati o smarriti.



119-6840

1. Pericolo di ribaltamento, perdita di controllo del veicolo — Non sollevate la tramoggia quando è piena; non spostatevi con il veicolo quando la tramoggia è sollevata. Sollevate la tramoggia solo se vuota; abbassate sempre completamente la tramoggia prima di spostarvi con il veicolo.



119-6841

1. Frecce di direzione

© 2012—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrate il vostro prodotto presso www.Toro.com.

Traduzione dell'originale (IT)
Stampato negli USA.
Tutti i diritti sono riservati

Installazione

1. Rimuovete il cassone di carico dal veicolo John Deere ProGator. Vedere il Manuale dell'operatore del veicolo ProGator.
2. Montate i tubi interni sinistro e destro di supporto dell'ancoraggio internamente alle staffe della traversa posteriore con (2) bulloni 3/8 x 1-1/4 pollici e dadi di bloccaggio 3/8 pollici, posizionandoli come illustrato in Figura 1.

   Nota: Vi sono un tubo interno sinistro di supporto dell'ancoraggio e un tubo interno destro di supporto dell'ancoraggio

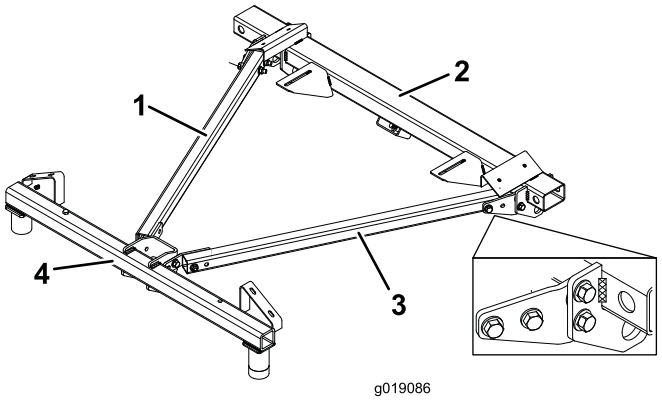


Figura 1

1. Tubo interno destro di supporto dell'ancoraggio
2. Traversa posteriore
3. Tubo interno sinistro di supporto dell'ancoraggio
4. Traversa centrale

3. Montate, senza serrare, la parte anteriore dei tubi interni di supporto dell'ancoraggio alle staffe della traversa centrale con (2) bulloni 3/8 x 1-1/4 pollici e dadi di bloccaggio 3/8 pollici (Figura 1).
4. Collocate con cautela il gruppo sul telaio del veicolo, allineando i fori per perni della traversa posteriore ai fori sul profilato posteriore del telaio.
5. Fissate ciascuna estremità della traversa posteriore ai profilati del telaio con i perni di montaggio del cassone John Deere rimossi in precedenza (Figura 2).

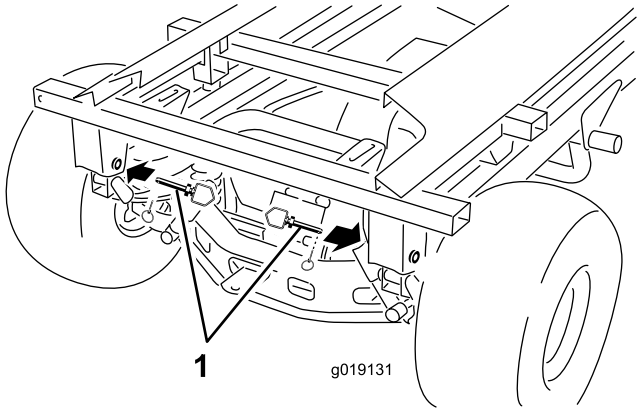


Figura 2

1. Perni di montaggio del cassone John Deere

6. Fissate la traversa centrale sul cilindro di sollevamento mediante il perno del cilindro di sollevamento del veicolo John Deere (Figura 3).

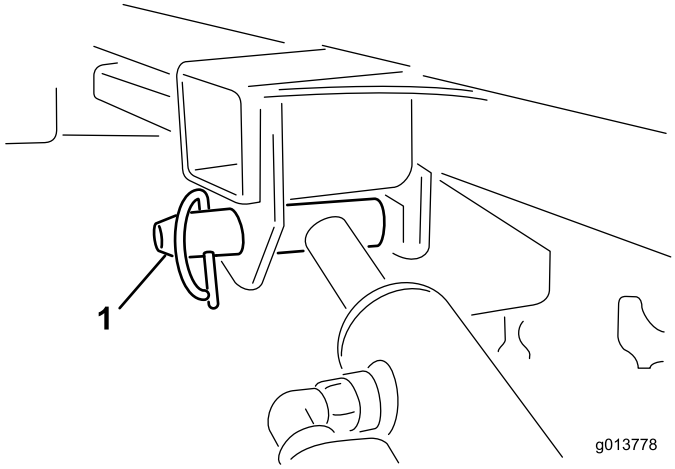


Figura 3

1. Perni con testa e acciarini esistenti

7. Accertatevi che la traversa centrale sia parallela alla traversa posteriore.
8. Accertatevi che la traversa centrale e la traversa posteriore siano orizzontali (Figura 4).

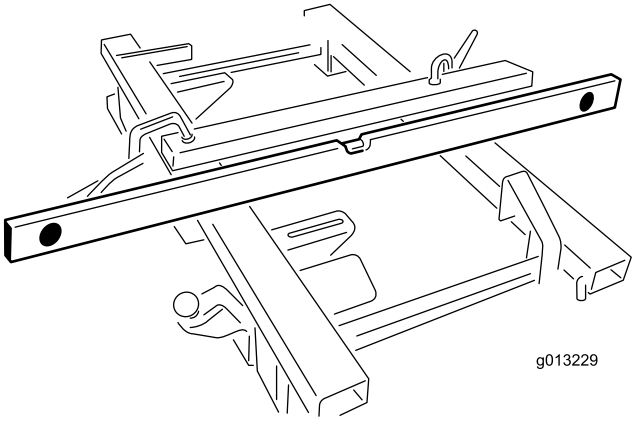


Figura 4

9. Serrate i bulloni e fissate i tubi del supporto di ancoraggio interno alle traverse centrale e posteriore.
10. Controllate di nuovo che la traversa centrale e la traversa posteriore siano orizzontali e parallele.
11. Verificate che vi siano dieci fori di montaggio sul profilato di montaggio sinistro e nove fori sul profilato di montaggio destro del ProPass.

    Importante: Potrebbe essere necessario spostare in avanti il cilindro di sollevamento idraulico fino a ottenere l'allineamento dei fori di montaggio dei bulloni della traversa interna.
12. Collegate un dispositivo di sollevamento alla staffa di sollevamento all'interno della tramoggia (Figura 5).

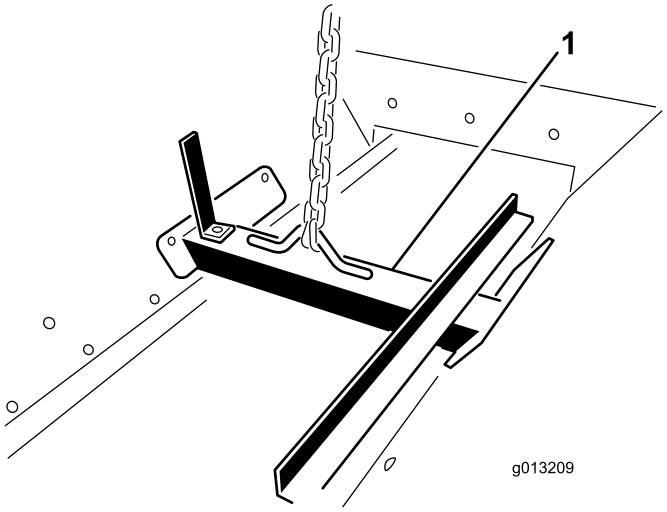


Figura 5

1. Staffa di sollevamento

13. Utilizzando il dispositivo di sollevamento temporaneo, sollevate il ProPass abbastanza in alto da poter far arretrare il veicolo ProGator al di sotto di esso.
14. Adagiate il ProPass sul veicolo ProGator e allineate i fori centrali che distano a 67,9 cm dalla parte anteriore di ogni guida laterale del ProPass ai fori presenti sulla traversa centrale.
15. Fissate il ProPass alle traverse posteriore e centrale (in 6 punti) con (2) bulloni 5/16 x 3 pollici, rondelle piane e dadi di bloccaggio flangiati con D.I. 0,344, e con (4) bulloni 5/16 x 1-1/4 pollici, rondelle piane e dadi di bloccaggio flangiati con D.I. 0,344 (Figura 6).

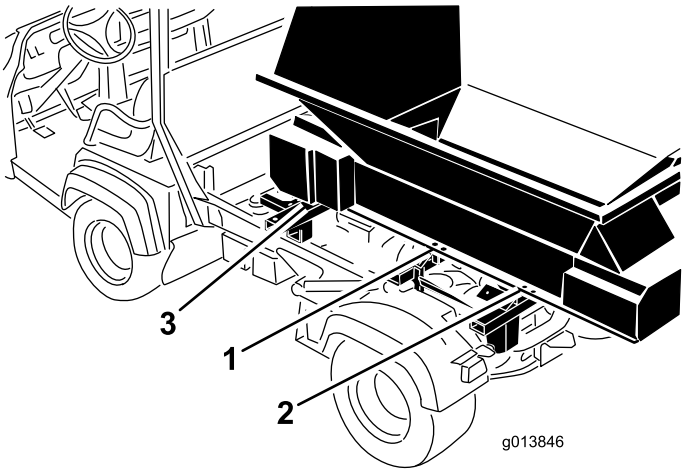


Figura 6
(Illustrazione del lato sinistro)

1. Traversa centrale
2. Traversa posteriore
3. Traversa anteriore

16. Mediante il cilindro di sollevamento del veicolo sollevate il ProPass di 5 cm per montare la traversa anteriore.
17. Fissate ogni lato del ProPass alla traversa anteriore con (2) bulloni 5/16 x 3 pollici, rondelle piane e dadi di bloccaggio flangiati con D.I 0,344 (Figura 6).

    Nota: Per facilitare il montaggio dei bulloni anteriori è possibile staccare i carter della trasmissione o montare i bulloni dal basso.
18. Montate lo schermo sinistro sull'estremità sinistra delle traverse con (5) bulloni a testa flangiata 1/4 x 5/8 pollici e dadi di bloccaggio flangiati (Figura 7).

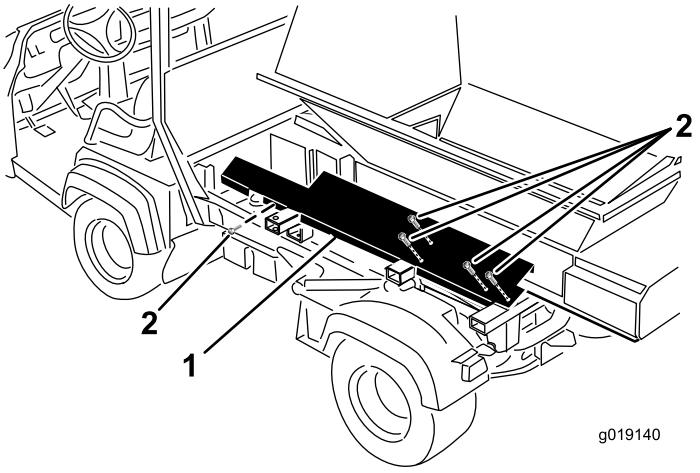


Figura 7

1. Schermo sinistro
2. Elementi di fissaggio

19. Montate lo schermo destro sull'estremità destra delle traverse con (5) bulloni a testa flangiata 1/4 x 3/4 pollici e dadi di bloccaggio flangiati (Figura 8).

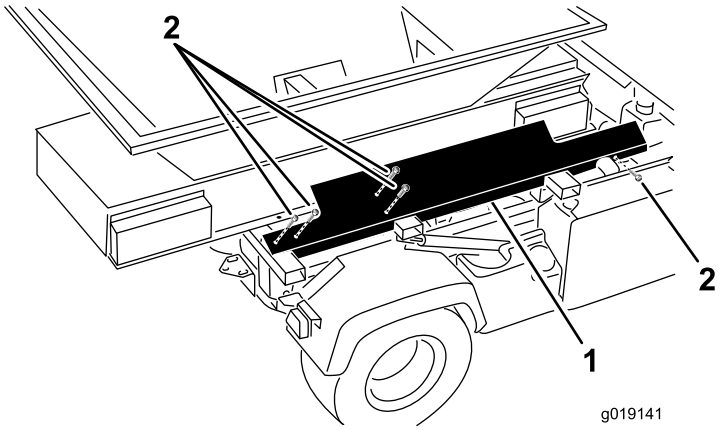


Figura 8

1. Schermo destro
2. Elementi di fissaggio

20. Disponete i flessibili dell'opzione (spargitore e trasportatore) lungo la parte posteriore dello schermo destro e dirigeteli in basso verso l'opzione (Figura 9).

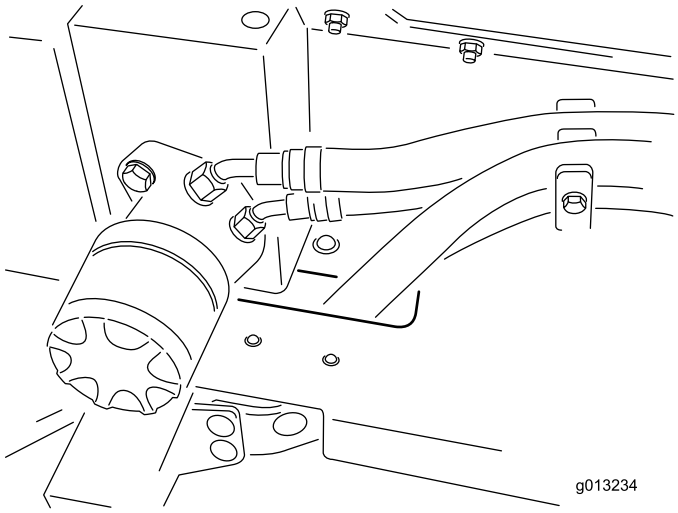


Figura 9

1. Posizionamento dei flessibili dell'opzione

21. Sollevate il più possibile la parte anteriore del ProPass per mezzo del cilindro di sollevamento. Montate l'elemento di sicurezza del cilindro di sollevamento come riportato nelle istruzioni del manuale dell'operatore del veicolo ProGator.

⚠ ATTENZIONE

Non sollevate il ProPass per mezzo del cilindro di sollevamento idraulico del veicolo ProGator se al ProPass è collegata un'opzione.

22. Individuate il flessibile di ritorno (contrassegnato da un adesivo indicante il senso del flusso) e il flessibile di mandata inclusi nel kit.

23. Solo nel modello 44701, togliete i dispositivi di fermo che fissano il coperchio alla parte anteriore del ProPass e mettete il coperchio da parte (Figura 10).

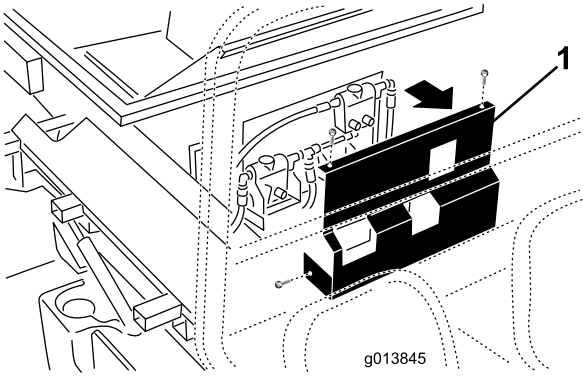


Figura 10

1. Coperchio

24. Togliete i tappi dai raccordi di ritorno e di mandata sul ProPass come illustrato in Figura 11 o sul ProPass

Wireless come illustrato in Figura 12. Conservate i tappi per un loro successivo riutilizzo.

25. Collegate i tubi al ProPass come illustrato in Figura 11 o al ProPass Wireless come illustrato in Figura 12.

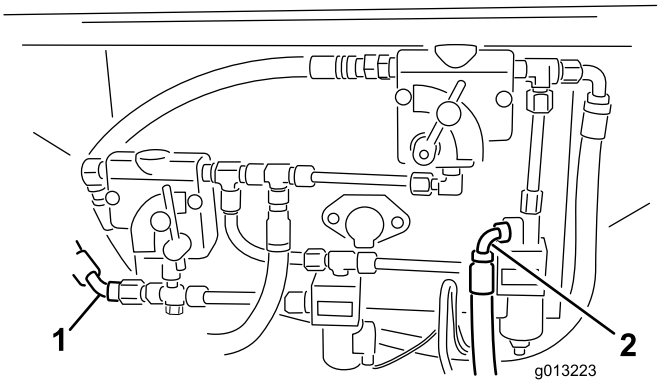


Figura 11

1. Flessibile della pressione (raccordo a 45°)
2. Flessibile di ritorno (raccordo a 90°)

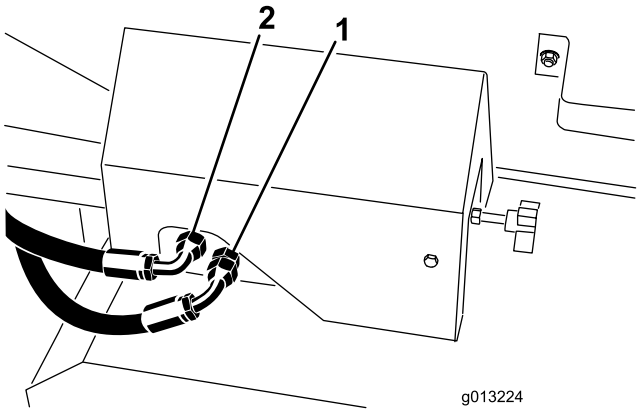


Figura 12

1. Flessibile della pressione (raccordo a 45°)
2. Flessibile di ritorno (raccordo a 90°)

26. Solo nel modello 44701, rimontate il coperchio sulla parte anteriore del ProPass.

27. Disponete i flessibili idraulici di mandata e ritorno lungo il lato destro del ProPass. Bloccate i flessibili in posizione sulle traverse anteriore, centrale e posteriore per mezzo di serratubi. Utilizzate un bullone 1/4 x 2-1/2 pollici, due serratubi per tubi idraulici, una piastra per serratubi, una rondella e un dado di bloccaggio flangiato (Figura 13 e Figura 14).

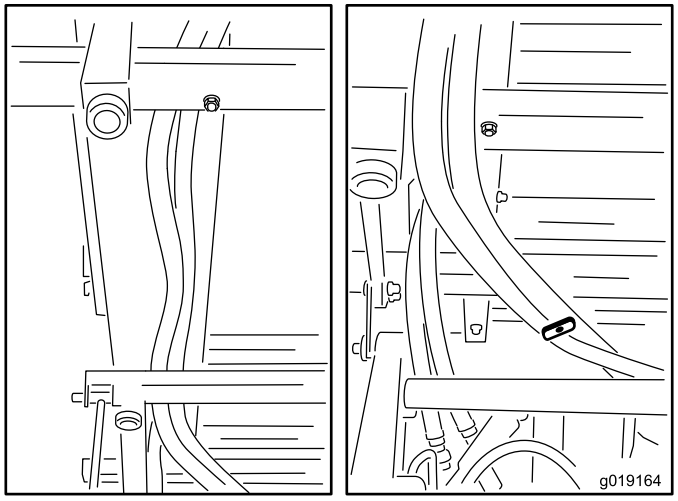


Figura 13

1. Disposizione dei flessibili idraulici

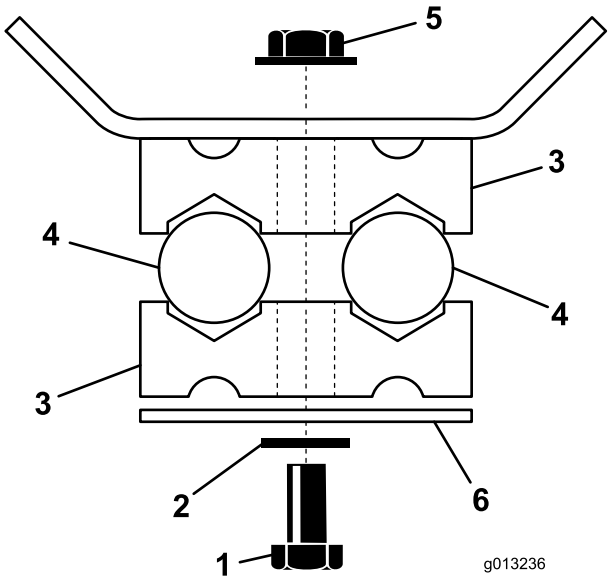


Figura 14

1. Bullone, 1/4 x 2-1/2 poll.
2. Rondella
3. Serratubo
4. Flessibile idraulico
5. Dado di bloccaggio flangiato, 1/4 poll.
6. Piastra per serratubi

Importante: Quando disponete i flessibili idraulici o il cablaggio elettrico ricordate sempre di collocarli a distanza da tutti i componenti caldi, taglienti o mobili e accertatevi sempre che non vi siano elementi che ne disturbano il percorso. Per farlo, potrebbe essere necessario allentare il flessibile idraulico e riposizionarlo sulla parte anteriore della piastra.

28. Accertatevi che il flessibile tra i serratubi anteriore e centrale si pieghi verso l'alto per rimanere distante da qualsiasi componente. A tale scopo montate 2 fascette per cavi attorno ai flessibili di mandata e

ritorno e fissate la fascetta a uno dei fori di montaggio sulla guida laterale del ProPass (Figura 15).

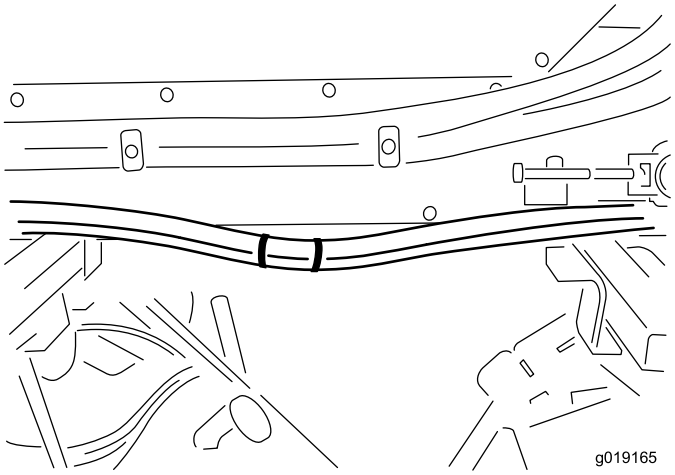


Figura 15

1. Verificate che la tensione dei flessibili idraulici sia adeguata

29. Collegate il flessibile di mandata e il flessibile di ritorno agli attacchi idraulici adatti sul retro del ProGator.
30. Disponete e realizzate i collegamenti elettrici. Consultate il manuale dell'operatore del ProPass per le informazioni sui collegamenti elettrici.

    Nota: Se il collegamento elettrico è montato in prossimità della batteria del veicolo , assicuratevi di far passare il cavo di alimentazione dal ProPass alla parte posteriore del veicolo, nella posizione di rotazione, e dirigerlo quindi verso la batteria.

    Nota: Se il collegamento elettrico è montato sulla parte posteriore del veicolo trainante, disponete il cavo di alimentazione lungo i flessibili di mandata e ritorno, dalla parte anteriore a quella posteriore del ProPass, e fissatelo ai medesimi.
31. Rimuovete la barra di sicurezza del cilindro di sollevamento dal veicolo e adagiate di nuovo il ProPass sul telaio del veicolo ProGator.
32. Montate l'opzione e collegate i flessibili idraulici al ProPass.

    Nota: Assicuratevi che il flessibile di mandata e il flessibile di ritorno siano attaccati al retro del veicolo ProGator e non vengano a contatto con l'opzione.
33. Fissate, senza serrarla, l'estremità ricurva del braccio di montaggio per funzione wireless all'estremità sinistra della maniglia tubolare con (4) bulloni e dadi forniti con il braccio di montaggio. Collocate la staffa come illustrato in (Figura 16).

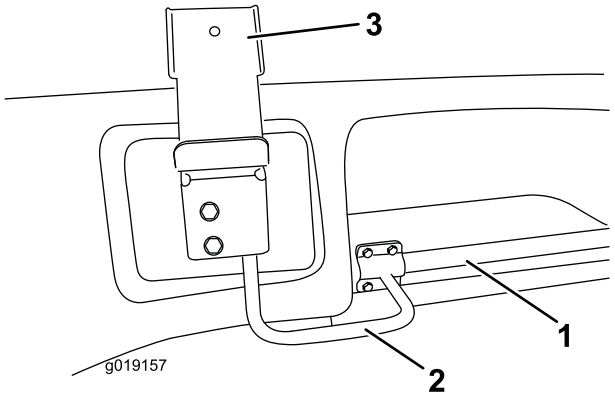


Figura 16

1. Maniglia tubolare
2. Braccio di montaggio per funzione wireless
3. Supporto del controller

34. Fissate il supporto del controller al braccio di montaggio per funzione wireless con (2) bulloni, rondelle e dadi forniti con il braccio di montaggio. Posizionate il supporto del controller come illustrato in Figura 16.
35. Regolate il braccio nella posizione desiderata e serrate i dispositivi di fissaggio.
36. Collegate il controller e collocatelo nel relativo supporto.
37. Rimuovete la staffa di sollevamento dall'interno del gruppo tramoggia e rimontate i dispositivi di fissaggio della staffa di sollevamento sulla tramoggia.

Note:



Count on it.